

## JEGYZŐKÖNYV

Amely készült **2014. szeptember 16-án (kedden) 15 órakor** a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének az Ifjúsági Cserkészházban (Szekszárd, Hrabovszki u. 10.) megtartott rendes üléséről.

**Jelen vannak:**

Dr. Józán-Jilling Mihály elnök,  
Hepp Ádám elnökhelyettes,  
Töttös Gábor és  
Heinek Ottó képviselő-testületi tag.

**Tanácskozási joggal megjelent, a jegyző megbízásából:**

dr. Nagy Tímea jogi és bizottsági referens,  
jegyzőkönyvvezető.

**Meghívott:**

Simon Attiláné, a Wunderland Óvoda vezetője,  
Papné Dévai Éva, a Wunderland Óvoda gazdasági vezetője,  
Tamás Lázárné költségvetési és pénzügyi ügyintéző.

**A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke megállapítja, hogy a képviselő-testület 4 tagja közül 4 tag jelen van, a képviselő-testület határozatképes. A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat ülését 15 órakor megnyitja.**

**Dr. Józán-Jilling Mihály elnök:** Köszönti a megjelenteket. Elmondja, hogy a jegyzőkönyv-hitelesítő a képviselő-testület korábbi határozata alapján Hepp Ádám elnökhelyettes.

*A napirendre vonatkozó módosító javaslat nem hangzott el.*

**Az elnök szavazásra teszi fel a napirendre vonatkozó javaslatot, amelyet a testület 4 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadott és az alábbi napirendet állapította meg:**

## NAPIREND

1. napirendi pont:

**Az elmúlt időszak eseményei**

(szóbeli előterjesztés)

**Előterjesztő:** Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

2. napirendi pont:

**A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetésének I. félévi mérlege**

(írásbeli előterjesztés)

**Előterjesztő:** Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

**Előadó:** Tamás Lázárné költségvetési ügyintéző

Papné Dévai Éva gazdasági vezető

3. napirendi pont:

**A Mondschein Szekszárdi Német Nemzetiségi Kórus Egyesület támogatási kérelme**

(írásbeli előterjesztés)

**Előterjesztő:** Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

4. napirendi pont:

**A Szekszárd és Környéke Társult Evangélikus Egyházközség támogatási kérelme**

(írásbeli előterjesztés)

**Előterjesztő:** Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

5. napirendi pont:

**A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetésének módosítása**

(írásbeli előterjesztés)

**Előterjesztő:** Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

**Előadó:** Tamás Lázárné költségvetési ügyintéző  
Papné Dévai Éva gazdasági vezető

6. napirendi pont:

**A 2013/2014. nevelési év értékelése**

(írásbeli előterjesztés)

**Előterjesztő:** Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

**Előadó:** Simon Attiláné, a Wunderland Óvoda vezetője

7. napirendi pont:

**A Wunderland Óvoda munkaterve**

(írásbeli előterjesztés)

**Előterjesztő:** Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

**Előadó:** Simon Attiláné, a Wunderland Óvoda vezetője

8. napirendi pont:

**Beszámoló a Wunderland-Hof projekt megvalósulásáról**

(írásbeli előterjesztés)

**Előterjesztő:** Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

**Előadó:** Simon Attiláné, a Wunderland Óvoda vezetője

1. napirendi pont:

**Az elmúlt időszak eseményei**

(szóbeli előterjesztés)

**Előterjesztő:** Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

**Dr. Józán-Jilling Mihály elnök:** Augusztus 20-án ünnepélyes ülés volt, melynek keretében átadásra került az önkormányzat kitüntetése Simon Attiláné részére.

A választások előkészületéről szólt az elmúlt időszak. A helyi választások szervezésében, mind a megyei lista összeállításában, az országos lista összeállításában részt vett. A három szint vonatkozásában elmondható, hogy megvannak a jelöltek, sehol nem volt probléma. Tolna megyében eddig 42 önkormányzat volt, most három önkormányzat megszűnik, mégpedig Nak, Csibrák, illetve Murga. helyettük egy önkormányzat indul, Kismányok. A jelölő szervezet mindenütt a Tolna Megyei Német Önkormányzatok Szövetsége volt. A megyében nyolc jelölt került jelölésre, ebből lett egy első hetes sorrend. Az országos önkormányzatban a megyét továbbra is négy képviselő képviseli, a listavezető Heinek Ottó. Október 12-én választások, eredmény feltételezhetően akkora várható, három nap áll nyitva jogorvoslatra, amennyiben eredménytelenül telik el, úgy jogerős lesz a választás eredménye. 15 napon belül hívja vissza össze a HVB az új ülést. Az új ülésen a korelnök nyitja meg az alakuló ülést, majd a testület elnököt, elnök-helyettest választ. Új dolog, hogy a megválasztott képviselőknek és közeli hozzátartozójuknak 30 napon belül vagyonynyilatkozatot kell tenni. A képviselő vagyonynyilatkozata nyilvános. Bizottságot is kell választani a vagyonynyilatkozatok megőrzése érdekében.

*Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.*

*A képviselő-testület a beszámolót – határozathozatal nélkül – tudomásul vette.*

2. napirendi pont:

**A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetésének I. félévi mérlege**

*(írásbeli előterjesztés)*

**Előterjesztő:** Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

**Előadó:** Tamás Lázárné költségvetési ügyintéző  
Papné Dévai Éva gazdasági vezető

**Tamás Lázárné költségvetési ügyintéző:** Ismerteti az előterjesztést.

**Dr. Józán-Jilling Mihály elnök:** Mi a különbség az 1. sz. és a 2. sz. melléklet között?

**Tamás Lázárné költségvetési ügyintéző:** Az 1. sz. melléklet tartalmazza az óvoda és az önkormányzat bevételeit és kiadásait, a 2. sz. melléklet csak az önkormányzatot tartalmazza.

*További kérdés, hozzászólás nem hangzott el.*

*Az elnök szavazásra teszi fel a megfogalmazott határozati javaslatot, amelyet a testület 4 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadott, és az alábbi határozatot hozta:*

**A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 36/2014. (IX. 16.) határozata**

**A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetésének I. félévi mérlege**

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2014. évi költségvetésének I. félévi mérlegéről szóló tájékoztatót az előterjesztés mellékletét képező tartalommal tudomásul veszi.

***Határidő: 2014. szeptember 16.***

***Felelős: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök***

3. napirendi pont:

**A Mondschein Szekszárdi Német Nemzetiségi Kórus Egyesület támogatási kérelme**

*(írásbeli előterjesztés)*

**Előterjesztő:** Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

**Dr. Józán-Jilling Mihály elnök:** Ismerteti az előterjesztést. 100.000,- Ft támogatást javasol.

**Töttös Gábor képviselő-testületi tag:** Évente támogatja az önkormányzat az egyesületet, nagyon nehézkes a működésük, erre figyelemmel 240.000,- Ft támogatást javasol a jövő évi támogatás rovására.

**Hepp Ádám elnökhelyettes:** Javasolja, hogy az egyesület kapja meg a kért támogatási összeget. Ezen hangszer nélkül nem tud működni a kórus.

**Heinek Ottó képviselő-testületi tag:** Azt gondolja, hogy meg kellene adni a kért összeget az egyesületnek.

*További kérdés, hozzászólás nem hangzott el.*

*Az elnök szavazásra teszi fel a megfogalmazott határozati javaslatot, amelyet a testület 4 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadott, és az alábbi határozatot hozta:*

**A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 37/2014. (IX. 16.) határozata**

**A Mondschein Szekszárdi Német Nemzetiségi Kórus Egyesület támogatási kérelme**

1. A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2014. évi Tartalék Kerete terhére 240.000,- Ft támogatással járul hozzá a Mondschein Szekszárdi Német Nemzetiségi Kórus Egyesület harmonika vásárlásához.
2. A Képviselő-testület felkéri a Polgármesteri Hivatalt a támogatási szerződés elkészítésére, és a támogatási összeg átutalására.

**Határidő: 1. pont tekintetében: 2014. szeptember 16.**

**2. pont tekintetében: 2014. szeptember 30.**

**Felelős: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök**

**Dr. Göttlinger István aljegyző**

**4. napirendi pont:**

**A Szekszárd és Környéke Társult Evangélikus Egyházközség támogatási kérelme**

*(írásbeli előterjesztés)*

**Előterjesztő:** Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

**Dr. Józán-Jilling Mihály elnök:** Ismerteti az előterjesztést. Kiemeli, hogy az egyik első épített evangélikus templom, II. József uralkodása idején épült, műemlékké van nyilvánítva. Valamikor felújították a templomot, de a rossz vakoló anyag miatt felújításra szorul. Felvette a kapcsolatot a kormányzattal, hogy támogatást nyerjenek a felújításhoz. Német sarkot szeretne kialakítani az egyházközség. Megtekintette a helyszínt is. Ökomenikus istentiszteletek zajlanak az épületben. Felveszi a kapcsolatot a Nemzeti Kulturális Örökség Helyettes Államtitkárával, Puskás Imrével ezen ügyben. Úgy véli, ez egy nemes ügy. 100.000,- Ft támogatást javasol.

**Heinek Ottó képviselő-testületi tag:** Támogatja a kérelmet.

*További kérdés, hozzászólás nem hangzott el.*

*Az elnök szavazásra teszi fel a megfogalmazott határozati javaslatot, amelyet a testület 4 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadott, és az alábbi határozatot hozta:*

**A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 38/2014. (IX. 16.) határozata**

**A Szekszárd és Környéke Társult Evangélikus Egyházközség támogatási kérelme**

1. A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2014. évi Tartalék Kerete terhére 100.000,- Ft támogatással járul hozzá a Szekszárd és Környéke Társult Evangélikus Egyházközség műemlék templomának felújítási költségeihez.

2. A Képviselő-testület felkéri a Polgármesteri Hivatalt a támogatási szerződés elkészítésére, és a támogatási összeg átutalására.

**Határidő: 1. pont tekintetében: 2014. szeptember 16.**

**2. pont tekintetében: 2014. szeptember 30.**

**Felelős: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök**

**Dr. Göttlinger István aljegyző**

5. napirendi pont:

**A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetésének módosítása**

*(írásbeli előterjesztés)*

**Előterjesztő:** Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

**Előadó:** Tamás Lázárné költségvetési ügyintéző

Papné Dévai Éva gazdasági vezető

**Tamás Lázárné költségvetési ügyintéző:** Ismerteti az előterjesztést az előbbi támogatások figyelembevételével.

*Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.*

*Az elnök szavazásra teszi fel a megfogalmazott határozati javaslatot, amelyet a testület 4 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadott, és az alábbi határozatot hozta:*

**A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 39/2014. (IX. 16.) határozata**

**A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetésének módosítása**

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2014. évi költségvetés II. számú előirányzat módosítását a határozat mellékletét képező tartalommal elfogadja.

**Határidő: 2014. szeptember 16.**

**Felelős: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök**

6. napirendi pont:

**A 2013/2014. nevelési év értékelése**

*(írásbeli előterjesztés)*

**Előterjesztő:** Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

**Előadó:** Simon Attiláné, a Wunderland Óvoda vezetője

**Simon Attiláné, a Wunderland Óvoda vezetője:** Ismerteti az előterjesztést.

*Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.*

*Az elnök szavazásra teszi fel a megfogalmazott határozati javaslatot, amelyet a testület 4 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadott, és az alábbi határozatot hozta:*

**A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 40/2014. (IX. 16.) határozata**

**A 2013/2014. nevelési év értékelése**

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a Wunderland Óvoda 2013/2014. nevelési évének értékeléséről szóló beszámolót, és megköszöni az intézmény vezetőjének, dolgozóinak a nevelési év eredményes munkáját.

**Határidő: 2014. szeptember 16.**

**Felelős: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök**

7. napirendi pont:

**AWunderland Óvoda munkaterve**

*(írásbeli előterjesztés)*

**Előterjesztő:** Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

**Előadó:** Simon Attiláné, a Wunderland Óvoda vezetője

**Simon Attiláné, a Wunderland Óvoda vezetője:** Ismerteti az előterjesztést. Elmondja, hogy 2014. szeptember 18-án lesz a Szülői Szervezetek Fóruma, ahol napirenden lesz a munkaterv.

*Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.*

**Az elnök szavazásra teszi fel a megfogalmazott határozati javaslatot, amelyet a testület 4 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadott, és az alábbi határozatot hozta:**

**A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 41/2014. (IX. 16.) határozata**

**A Wunderland Óvoda munkaterve**

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nevelési-oktatási intézmények működéséről és a köznevelési intézmények névhasználatáról szóló 20/2012. (VIII. 31.) EMMI rendelet 3. § (1) bekezdésében kapott véleményezési jogával élve, a Wunderland Óvoda 2014/2015. nevelési évre szóló munkatervét és az abban foglaltakat támogatja.

**Határidő: 2014. szeptember 16.**

**Felelős: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök**

8. napirendi pont:

**Beszámoló a Wunderland-Hof projekt megvalósulásáról**

*(írásbeli előterjesztés)*

**Előterjesztő:** Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

**Előadó:** Simon Attiláné, a Wunderland Óvoda vezetője

**Simon Attiláné, a Wunderland Óvoda vezetője:** Ismerteti az előterjesztést, továbbá bemutatja a projekt megvalósulásáról készült képeket.

*Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.*

**Az elnök szavazásra teszi fel a megfogalmazott határozati javaslatot, amelyet a testület 4 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadott, és az alábbi határozatot hozta:**

**A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 42/2014. (IX. 16.) határozata**  
**Beszámoló a Wunderland-Hof projekt megvalósulásáról**

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a Wunderland-Hof projekt megvalósulásáról szóló beszámolót, s ezúton is köszönetét fejezi ki a segítséget nyújtó szülőknek támogatásukért.

***Határidő: 2014. szeptember 16.***

***Felelős: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök***

**Dr. Józán-Jilling Mihály elnök:** Megköszöni a képviselő-testület négy éves munkáját.

*További kérdés, hozzászólás nem lévén, az elnök a képviselő-testület ülését 16 óra 15 perckor berekeszti.*

***K. m. f.***

***Dr. Józán-Jilling Mihály***  
***Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat***  
***Elnöke***

***Jegyzőkönyv-hitelesítő:***

***Hepp Ádám***  
***Elnökhelyettes***

***Készítette:***

***dr. Nagy Tímea***  
***jogi és bizottsági referens***

***Ellenjegyzem:***

***Amreinné dr. Gál Klaudia jegyző távollétében:***

***Dr. Göttlinger István***  
***jegyzőt helyettesítő aljegyző***